

БЮЛЛЕТЕНЬ ИОПДО

Январь 2009 г. - специальный выпуск к Конференции ИОПДО

Международный секретариат ИОПДО Осло, 15 января 2009 г.

Дорогие друзья и партнеры ИОПДО,

Поздравляем вас с новым годом и приветствуем вас в этом специальном выпуске, посвященном Конференции!

2008 год стал годом больших испытаний для товарных и финансовых рынков. Сейчас слишком рано делать далеко идущие выводы, но, судя по всему, интерес к прозрачности растет. Для ИОПДО прошедший год стал годом расширения и внедрения. В настоящее время ИОПДО внедряется во все большем числе стран, и к ней присоединяется все больше и больше поддерживающих сторон. Всемирная конференция ИОПДО, которая пройдет в Дохе, сыграет важную роль в развитии нашей инициативы.

Как и ожидалось, приглашенные докладчики с удовольствием откликнулись: более пятидесяти лидеров, представляющих заинтересованные стороны из разных стран мира, будут выступать по вопросам от роли ИОПДО в нынешнем изменчивом мире до пути к санкционированию ИОПДО. В этом номере бюллетеня ИОПДО содержится новая информация о Конференции и практические указания о том, что вам необходимо сделать для того, чтобы приехать в Доху и принять участие в формировании будущего ИОПДО.

С наилучшими пожеланиями,



Петер Айген

Содержание

С новым годом!

Всемирная конференция ИОПДО

Премии Председателя ИОПДО

Как зарегистрироваться для участия в Конференции в Дохе

Визы в Доху

Гостиницы

Выставочный павильон в Дохе

Печатные издания ИОПДО, которые будут представлены в Дохе

Полезная информация для гостей Катара

Программа Конференции

В Габоне освобождены активисты общественных организаций Норвегия подала заявление на статус кандидата

Сотрудники Международного секретариата ИОПДО



EITI Global Conference
Establishing Resource Transparency

Doha, Qatar 16-18 February 2009

Всемирная конференция ИОПДО

Всемирная конференция ИОПДО является высшим руководящим органом ИОПДО. Она даст всем заинтересованным сторонам ИОПДО и Международному правлению ИОПДО возможность критически оценить преимущества и прогресс ИОПДО, найти общие решения сложных задач и определить последующие действия по поддержке и продвижению принципов добросовестного управления в добывающих отраслях промышленности.

Четвертая Всемирная конференция ИОПДО пройдет под патронатом правительства Катара. В ней примет участие более 500 руководителей и должностных лиц из государственных органов, промышленных компаний и учреждений, которые обсудят будущее развитие прозрачности в добыче полезных ископаемых и добросовестного управления в добывающих отраслях промышленности.

Круг докладчиков отражает значительную степень участия в ИОПДО стран и растущую роль стран с развивающейся рыночной экономикой. Цель Конференции - повышение качества внедрения и санкционирования на основе выводов, сделанных из работы в разных странах, а также продвижение ИОПДО как мирового стандарта прозрачности контроля доходов от добычи полезных ископаемых.

Премии Председателя ИОПДО

На Всемирной конференции ИОПДО, которая пройдет в следующем месяце в Дохе, будут вручаться премии Председателя ИОПДО. Они будут вручены тем из партнеров, которые сыграли руководящую роль в обеспечении прозрачности отраслей по добыче полезных ископаемых в период с предыдущей Конференции ИОПДО. Эти неофициальные премии будут вручаться на ужине, посвященном вручению премий Председателя ИОПДО, который состоится во вторник, 16 февраля. Премии будут вручаться в четырех категориях:

1. премия для страны, внедряющей ИОПДО;
2. премия для общественной организации, поддерживающей ИОПДО;
3. премия для компании, поддерживающей ИОПДО;
4. премия для кампании по ознакомлению с ИОПДО.

Всем заинтересованным сторонам ИОПДО предлагается представить номинации. Номинация кандидата должна включать краткую пояснительную записку. Убедительно просим вас воздержаться от номинации вашей собственной организации, компании или страны.

Номинации необходимо представить в Секретариат (irorvik@eitransparency.org) к 10 февраля.

Как зарегистрироваться для участия в Конференции в Дохе

За последнюю неделю зарегистрировалось огромное число участников: государственные органы и компании проявили огромное желание принять участие в Конференции. Всем участникам Конференции необходимо зарегистрироваться на вебсайте Конференции: www.eitidoha.org.

Визы в Доху

Граждане следующих стран могут получить визу по прибытии: Австралия, Австрия, Бельгия, Бруней, Канада, Дания, Франция, Финляндия, Германия, Греция, Гонконг, Гондурас, Исландия, Италия, Ирландия, Япония, Люксембург, Лихтенштейн, Малайзия, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Сан-Марино, Испания, Сингапур, Южная Корея, Швеция, Швейцария, Великобритания, США и Ватикан.

Гражданам всех остальных стран необходимо сделать следующее:

направить хорошо читаемую сосканированную копию паспорта и даты прибытия и убытия по адресу: pvalverde@eitransparency.org. Просим вас приложить копию электронного сообщения с подтверждением, что Вы зарегистрировались через Интернет. Если в вашей стране есть посольство Катара, то вам будет направлено пригласительное письмо, которое вам необходимо представить в консульство Катара для получения визы. Если в вашей стране нет посольства Катара, то вы сможете получить вашу визу в аэропорту Дохи по прибытии.

Гостиницы

На вебсайте Конференции приведена последняя редакция списка гостиниц в Дохе (от двух до пяти звезд). Делегации, желающие в полном составе остановиться в одной гостинице, должны будут забронировать гостиницу как можно скорее.

Бюллетень ИОПДО

Бюллетень ИОПДО рассылается Международным секретариатом каждые два месяца. Подписаться на этот бюллетень можно на нашем вебсайте. Там вы также найдете наш бюллетень на французском и русском языке, а также предыдущие выпуски бюллетеня. Замечания и вопросы по бюллетеню вы можете направлять Начальнику отдела информирования Андерсу Тунольдусу Крекенесу (akrakenes@transparency.org)

Зарегистрироваться можно бесплатно; регистрация займет всего несколько минут. Вы можете зарегистрировать целую группу, а также аккредитовать делегацию средств массовой информации. Если вы не регистрируетесь, то мы не сможем ни предоставить вам информацию, ни помочь с визой; поэтому просим вас обязательно зарегистрироваться сегодня.

Если у вас возникнут проблемы с регистрацией, просим обращаться к руководителю конференции Пабло Вальверде (pvalverde@eitransparency.org).

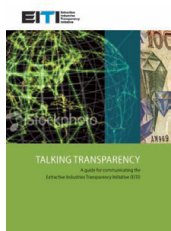
Выставочный павильон в Дохе

В месте проведения Конференции будет выставочный павильон, в котором ваша страна или организация может продемонстрировать свой прогресс в отношении ИОПДО. Если Вы заинтересованы в участии в выставке, просим Вас обращаться в Секретариат.

За дополнительной информацией о Всемирной конференции ИОПДО, которая пройдет в феврале в Дохе, просим обращаться к Пабло Вальверде (pvalverde@eitransparency.org).

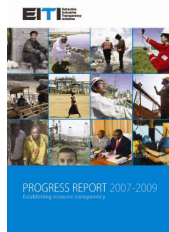
Печатные издания ИОПДО, которые будут представлены в Дохе

На Конференции в Дохе будет представлен целый ряд печатных изданий.



Отчете о ходе работ по ИОПДО за 2007-2009 гг.

В этом отчете идет речь о достижениях и основных этапах развития ИОПДО за последние два года. Отчет разработан Секретариатом ИОПДО при участии заинтересованных сторон ИОПДО.

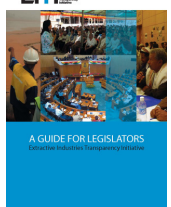


Поговорим о прозрачности

Это руководство по пропаганде ИОПДО представляет собой практическое руководство по созданию эффективной программы информирования для сторон, внедряющих ИОПДО. В нем содержится информация о передовой практике стран ИОПДО.



Продвижение ИОПДО в горной промышленности



В этой книге использованы материалы, полученные у представителей промышленных предприятий, общественных организаций и специалистов. Многие важнейшие проблемы, связанные с внедрением ИОПДО в горной промышленности также проиллюстрированы с помощью десяти сравнительных исследований.

Руководство для законодателей

В этом руководстве рассказывается о роли, которую могут сыграть парламентарии во внедрении ИОПДО и достижении прозрачности доходов от добычи полезных ископаемых. Руководство подготовил Национальный демократический институт (НДИ) совместно с Международным секретариатом ИОПДО и институтом мониторинга доходов.

За дополнительной информацией о печатных изданиях просим обращаться к начальнику отдела информирования Андерсу Тунольдусу Крекенесу (akrakenes@eitransparency.org).

Полезная информация для гостей Катара

- ◆ Доха - столица Катара. Это самый большой город страны, а также ее экономический и культурный центр.
- ◆ Официальная валюта страны - катарский риал (QR), который делится на 100 дирхамов.
- ◆ Обменный курс - фиксированный, 3,65 риала за доллар.
- ◆ Местное время - 3 часа + время по Гринвичу.
- ◆ Напряжение электрического тока - 240 В + 6%, частота - 50 Гц (розетки стремя отверстиями).
- ◆ Государственные учреждения открыты с 7.00 до 14.00, а частные компании - с 8.00 до 12.00 и с 16.00 до 20.00. Выходные дни - пятница и суббота.
- ◆ Климат в Катаре - умеренный пустынный, с длинным жарким летом и короткой теплой зимой с небольшим количеством осадков.
- ◆ В числе основных достопримечательностей Дохи - Музей исламского искусства, Сук-Вакиф (благоустроенный рыночный квартал) и набережная Аль-Корниш.

Еще о Катаре:

<http://english.mofa.gov.qa>

<http://www.experienceqatar.com>

<http://www.qatartourism.gov.qa/en>

<http://www.qatar-tourism.com>

<http://wikitravel.org/en/Doha>

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИОПДО ПРОГРАММА

Черновой вариант на 14 января 2009 г.

Понедельник, 16 февраля

Весь день Регистрация и предварительные встречи

Участие в заседаниях - только по приглашению. Заседания:

- 09.00 Обсуждение ИОПДО за круглым столом; координация поддержки ИОПДО
- 11.00 Заседание Международного правления ИОПДО
- 15.30 Собрание членов ИОПДО

16.30-18.30 На пути к устойчивому контролю доходов от добычи полезных ископаемых

Открытый семинар, организованный представителями Германии, Норвегии и Всемирного банка

19.30-22.00 Торжественный прием

Организатор - правительство Катара

Вторник, 17 февраля

09:30-11:00 Вступительная сессия

Вступительная речь:

Его Величество Шейх Хамад бин Халифа Аль-Тани
(подлежит подтверждению)
Эмир Государства Катар

Выступают:

Его Высокопревосходительство Эллен Джонсон-Сирлиф
Президент Либерии

Его Высокопревосходительство Эрнест Бай Корума
Президент Сьерра-Леоне

Его Высокопревосходительство Абдулла Бин Хамад Аль-Аттиях
Заместитель премьер-министра и министром энергетики и промышленности Государства Катар

Йерун ван дер Веер
Председатель правления, Royal Dutch Shell

Хесус Рейес-Эролес
Генеральный директор, PEMEX

Джордж Сорос
Председатель, Институт открытого общества

12.00-13.30 Отчет Международного правления ИОПДО

Члены Правления представляют отчет Международного правления и независимую оценку ИОПДО.

Модератор:

Петер Айген

Международное правление ИОПДО, Председатель ИОПДО

Участники:

Карина Литвак
Начальник отдела управления и социально ответственных инвестиций, F&C Asset Management

Эдвард Бикам
Исполнительный вице-президент, Anglo-American

Шахмар Мовсумов
Исполнительный директор, Государственный нефтяной фонд Азербайджана

Кристиан Мунзео
Rencontre Pour la Paix les Droits de l'Homme, Конго

14.30-16.00 ИОПДО в изменчивом мире

Модератор:

Обиагели Эзеквесили
Вице-президент по работе со странами Африки, Всемирный банк

Участники:

Его Высокопревосходительство Фаустин Аршанж Туадера
Премьер-министр Центрально-Африканской Республики

Его Высокопревосходительство Хусейн аль-Шахристани
Министр нефти Ирака

Такатоши Като
Заместитель управляющего директора, Международный валютный фонд

Питер Робертсон
Вице-председатель, Chevron Corporation

Франсуа Корнели
Вице-председатель, Total

Саймон Тейлор
Директор, Global Witness

16.30-18.30 Углубление работы по ИОПДО

Параллельные закрытые заседания

Закрытое заседание № 1: Путь к санкционированию

Участники:

Правительство Азербайджана

Беннетт Фриман
Oxfam America

Ингилаб Ахмадов
Директор, Общественный центр финансового мониторинга (Азербайджан)

Тим Раффер (подлежит подтверждению)
Coffey International Development

Закрытое заседание № 2: Продвижение ИОПДО: проблемы в горнодобывающей промышленности и субнациональные проблемы

Участники:

Его Высокопревосходительство Абдул Карим Силла
Министр горной промышленности и геологии Гвинеи

Энтони Р. Ходж
Президент, ICMM

Энн Линдсей
Аналитик в области политики, Католическое агентство международного развития

Правительство Перу

Правительство Ганы

Закрытое заседание № 3: Отчетность и сверка данных в рамках ИОПДО

Модератор:

Карлос Монхе
Grupo Propuesta Ciudadana, Перу

Участники:

Правительство Монголии

Антон Мелар де Фердан
Директор по работе с добывающими отраслями промышленности, Ernst & Young

Дэйвид Голдвин
Президент, Goldwyn International Strategies

Анвар Рават
Руководитель программы ИОПДО, Всемирный банк

18.45-19.30 Прием, организованный коалицией "Публикуй то, что платишь"

19.30-22.00 Ужин Председателя ИОПДО

Среда, 18 февраля 2009 г.

07.45-09.15 Совещание за завтраком
Организатор - Африканский банк развития

09.30-11.30 Природные ресурсы для развития
Модератор:

Его Высокопревосходительство Фестус Могае
Бывший президент Ботсваны

Подтверждены следующие участники:

Дональд Каберука
Президент, Африканский банк развития

Элизабет Танкеу
Специальный уполномоченный по торговле и промышленности, Африканский союз

Тони Венаблз

Профессор Оксфордского университета

Рич М. Крюгер
Президент, ExxonMobil Production Company

Стив Вествелл
Исполнительный вице-президент, British Petroleum

12.00-14.00 Продвижение ИОПДО

Параллельные закрытые заседания

Закрытое заседание А: Пропаганда ИОПДО

Представление Руководства по ИОПДО по информированию

Участники:

Его Высокопревосходительство Юджин Шэннон
Министр горной промышленности Либерии

Сефтон Дарби
Директор, SEB Strategy

Закрытое заседание В: Роль законодателей в процессе ИОПДО

Модератор:

Кеннет Воллак
Президент, Национальный демократический институт

Участники:

Его Высокопревосходительство Эссими Менье
Министр финансов Камеруна

Нассер Аль-Сане
Председатель, Всемирная организация парламентариев против коррупции (GOPAC)

Али Хуссейн Ашаль
Член парламента Йемена

Закрытое заседание В: Стратегия активизации ИОПДО

Модератор:

Джули Макдауэлл
Начальник отдела социально-ответственных инвестиций, Standard Life

Участники:

Харкат Абдерезак
Директор по финансовым операциям, Sonatrach Algeria

Карин Лиссакерс
Директор, Институт мониторинга доходов

Бенно Ндулу
Управляющий, Банк Танзании

15.30-17.00 Форум заинтересованных сторон

Заинтересованным сторонам, желающим сделать заявление, следует обращаться в Международный секретариат ИОПДО.

НОВОСТИ

В Габоне освобождены активисты общественных организаций

По сообщениям организации "Transparency France", пятеро представителей общественных организаций, задержанные в Габоне 31 декабря, освобождены поздно вечером 12 января. В своем заявлении Председатель ИОПДО Петер Айген заявил: "С радостью сообщая, что представители общественных организаций, арестованные недавно в Габоне, в том числе координатор коалиции "Публикуй то, что платишь" Марк Она, освобождены. Учреждения ИОПДО продолжают сотрудничество с правительством Габона и другими национальными заинтересованными сторонами, направленное на поддержание прогресса, достигнутого на пути к внедрению ИОПДО".

За дополнительной информацией об ИОПДО в Габоне просим обращаться к Тиму Бумтигеру (tbittiger@eitransparency.org).

Норвегия подала заявление на статус кандидата

Норвегия подала заявление на получение статуса страны - кандидата ИОПДО 18 декабря 2008 г. Если Норвегия получит одобрение Правления ИОПДО, то она станет первой страной - членом ОЭСР, которая станет страной, внедряющей ИОПДО.

Создана группа заинтересованных сторон из числа норвежских компаний, государственных органов и общественных организаций, которая согласовала план работ по внедрению ИОПДО в Норвегии. В письме-заявлении Министерства нефти и энергетики Норвегии на получение страной статуса кандидата, направленном Председателю ИОПДО, объясняется, что в настоящее время в Норвегии идет процесс разработки нормативного акта, который будет регулировать представление отчетности по ИОПДО. "Согласно проекту нормативного акта, компании и государственные ведомства начнут представлять отчетность к августу 2009 г." Подача Норвегией этого заявления следует за объявлением о внедрении ИОПДО, сделанным страной осенью 2007 г.

В своем заявлении, сделанном для включения в будущий Отчет о ходе работ по ИОПДО, министр нефти и энергетики Норвегии Терье Риис-Йохансен сказал: "Переходя сегодня от поддержки ИОПДО к также и ее внедрению, мы надеемся внести свой вклад во всемирное признание ИОПДО как стандарта прозрачности для добывающих отраслей промышленности".

Первый год "Берлинских семинаров"

Подшел к концу первый год Семинаров ИОПДО. В период с 15 по 19 декабря 2008 г. в Берлине успешно прошел пятидневный учебный семинар для заинтересованных сторон от франко- и испаноязычных стран Африки. В течение 2008 г. Секретариат и организатор - InWEnt - пригласили в общей сложности 75 представителей от всех стран, внедряющих ИОПДО. Благодаря успеху семинаров правительство Германии объявило, что будет продолжать их финансировать до 2011 г. Финансирование осуществляется совместно с Многосторонним трастовым фондом ИОПДО, которым руководит Всемирный банк. "Берлинские семинары" - основная платформа обучения и обмена опытом для специалистов по ИОПДО. В будущем аналогичные мероприятия будут проводиться в регионах, где внедряется ИОПДО.

Секретариат ИОПДО

Йонас Моберг, Начальник Секретариата
Тел.: +47 2224 2105

Эдди Рич, заместитель начальника и региональный директор

Адрес электронной почты: erich@eitransparency.org
Внедрение и работа с широким кругом заинтересованных сторон в англоязычных и португальскоязычных странах Африки и Ближнего Востока; отношения с заинтересованными сторонами

Доктор Сэмюэл Р. Бартлетт
Региональный директор

Адрес электронной почты: sbartlett@eitransparency.org
Внедрение и работа с широким кругом заинтересованных сторон в Азии; санкционирование

Тим Биттигер, Региональный директор

Адрес электронной почты: tbittiger@eitransparency.org
Внедрение и работа с широким кругом заинтересованных сторон во франкоязычных странах Африки

Софи Халлинг, стажер

Адрес электронной почты: shalling@eitransparency.org
Тел.: +47 2224 2113

Леа Крогзунд, исполнительный секретарь

Адрес электронной почты: lkrog Sund@eitransparency.org
Тел.: +47 2224 2105 Факс: +47 2224 2115
Для связи с начальником Секретариата Йонасом Мобергом, а также с группой материально-технического снабжения Правления

Андерс Т. Крекенес,

Начальник отдела информирования
Адрес электронной почты: akrakenes@eitransparency.org
Тел.: +47 2224 2108
Просьбы об интервью, запросы средств массовой информации, вебсайт, публикации, пользование логотипом

Кристин Новак

Офис-менеджер Председателя
Адрес электронной почты: cnowak@eitransparency.org
Тел.: +4 30 2005 971 13
Факс +49 30 2005 971 19
Для связи с Председателем ИОПДО

Доктор Франсиско Парис, региональный директор

Адрес электронной почты: fparis@eitransparency.org
Тел.: +47 2224 0473
Внедрение и работа с широким кругом заинтересованных сторон в странах Латинской Америки, Карибского бассейна, Китае и Экваториальной Гвинеи; горная промышленность

Ингвилл Рёввик, стажер

Адрес электронной почты: irorvik@eitransparency.org
Тел.: +47 2224 2107

Пабло Вальверде, Начальник отдела конференций

Адрес электронной почты: pvalverde@eitransparency.org
4-я Международная конференция ИОПДО